تاریخ تأسیسی
۱۲۴۷
امور اداریه متعلق خصوصات ایچون
مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور
تلفون نومروسی: ۸۵۱ استانبول
محاکم، اجرا ودفترخاقانی اعلانلرندن
مطبوعاً یکرمی و دیکر اعلانلرك
سطرلرندن ایکی غروش آلنور

تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر
[هرکونه نشر اولنور]

تکرار احداثی تاریخی
۱۳۲۶
استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی طقسان
غروشدر. پوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن
نقصه‌جه اوتوزغروش استیفا اولنور.
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی
۴۰ فرانقدر
نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

طقوزنجی سنه　　صالی : ۲۵ جمادی‌الاولی ۱۳۳۵ و ۲۰ مارت ۱۳۳۳　　نومرو : ۲۸۲۸

توجیهات

علمیه

زور مفتیسی محمد تاج‌الدین افندی‌یه ترفیعاً بلاد خمسه پایه‌سی وسعرد مفتیسی خلیل خلقی افندی‌یه ترفیعاً ادرنه پایهٔ مجردی وباب‌فتوی مأمورین قلمی مدیریتی لوازم قسمی کتبه‌سندن حسن تحسین افندی‌یه ازمیر پایهٔ مجردی توجیه اولنمشدر .

***

عدلیه

مجدداً تشکیل اولنان موصل صلح حاکم معاونلکنه موصل استیناف محکمه‌سی اعضاسندن صبحی وموصل استیناف محکمه‌سی اعضالغنه سوریه استیناف محکمه‌سی اعضاسندن سعید لطفی ووفات ایدن حاجی مؤمن افندیدن انحلال ایدن طربزون استیناف محکمه‌سی اعضالغنه سلیمانیه بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکندن مستعفی حسن فهمی وسلیمانیه بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه ارضروم استیناف محکمه‌سی اعضاسندن رمزی وایواجق بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی سامی افندینك مستعفی عدلیه یرینه کوپریلی نمونه مکتبی معلملرندن ومکتب حقوق مأذونلرندن محمد کمال ومجدداً تشکیل اولنان یکیشهر بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه غرزان بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی عبدالله وغرزان بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه ملازکرد بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی احمد رفیق وماردین بدایت محکمه‌سی اعضالغنه اروه بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی شکری وسویده بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه سلط بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی سامی وسلط بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه جنین بدایت محکمه‌سی مستنطقی محمد شفیق ووفات ایدن علی حیدر افندیدن انحلال ایدن طربزون استیناف محکمه‌سی اعضا ملازملکنه اوف بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی علی رضا ومنحل اولان طربزون بدایت محکمه‌سی اعضالغنه آقچه‌آباد بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی مصطفی عاصم ووفات ایدن ضیا افندیدن انحلال ایدن عینتاب بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه پتورکه بدایت محکمه‌سی مستنطقی یوسف ضیا وپتورکه بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه عینتاب صلح محکمه‌سی باش کاتبی اولوب مستنطقلق شهادتنامه‌سنی حائز اولان اسماعیل کمال ومنحل اولان قسطمونی بدایت محکمه‌سی اعضا ملازملکنه طاطای بدایت محکمه‌سی مستنطقی ثابت افندیلر نقل وتعیین واینه‌بولی بدایت محکمه‌سی رئیسی سعید افندی ایله کموش حاجی کوی بدایت محکمه‌سی رئیسی یوسف کمال‌الدین وقیرشهری بدایت محکمه‌سی اعضاسندن احمد حمید افندی ایله سیواس استیناف محکمه‌سی اعضا ملازملرندن شعبان افندیلرك بجایشلری اجرا وغنائم بحریه دیوان استیناف قومیسرلکی محکمهٔ تمیز باش مدعیٔ عمومی معاونلرندن محمد فؤاد بك عهده‌سنه علاوهٔ مأموریت اوله‌رق تفویض وقوچحصار قضاسی بدایت محکمه‌سی حقوق وجزا دائره‌لری بالتوحید ریاستی محکمهٔ مذکوره جزا دائره‌سی ریاستنه تودیع اولنمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردر .

۲۶ ربیع‌الاخر ۱۳۳۵　۶ شباط ۱۳۳۲

محمد رشاد

صدراعظم	عدلیه ناظری
محمد طلعت	خلیل

مواد عمومیه

مجلس اعیانك روزنامهٔ مذاکراتی

صالی : ۲۰ مارت ۱۳۳۳

مجلس بعدالظهر ساعت بر بچقده اجتماع ایده‌جکدر .

۱ — ۳۳۳ سنه‌سی مالیه، تجارت، زراعت، علمیه، عدلیه ومعارف بودجه‌لری .

۲ — ۳۳۳ سنه‌سی حربیه بودجه‌سنه بربچق میلیار غروش تخصیصات علاوه‌سی حقنده لایحهٔ قانونیه .

۳ — ۳۳۲ سنه‌سی معارف بودجه‌سنده دارالایتام فصلنه تخصیصات علاوه‌سی حقنده قرار موقت .

٤ — اوستریا مجارستان بانقه‌لرندن ایکی یوز قرق میلیون قورونلق آوانس عقدی حقنده لایحهٔ قانونیه .

٥ — مکلفیت زراعیه حقنده قرار موقت .

بو نسخه مجلس اعیانك ضبط جریده‌سنی حاویدر

اعلانات

ایکنجی تجارت محکمه‌سندن :

زندان قپوسنده مغازه‌سنده ساکن ایکن ٢ کانون ثانی ٣٢٩ تاریخنده افلاسنه حکم اولنمش اولان عباجی آیوان ایوانوف ومخدوملری شرکتی ذمتنده آله‌جغنی اثبات ویا موقتاً قبول وقید ایتدیرمش اولان آله‌جقلولرك قانوننامهٔ تجارتك ٢١١ وآنی ولی ایدن ماده‌سی موجبنجه مفلس طرفندن تکلیف اولنه‌جق قونقورداتونك مذاکره‌سی ایچون ٢١ مارت ٣٣٣ چهارشنبه کونی زوالی ساعت اونده محکمه‌مز کوره‌نك افلاس اوطه‌سنه کلملری اعلان اولنور .

⁂

دویچه بانقك حمیدیه جاده‌سنده کوچك اسماعیل پاشا خاننده ٤٧ نومرولی مغازه‌ده مقیم خالی تجارندن روستوم روستومیان افندی ذمتنده مطلوبی اولان مبالغك تحصیلی حکمنی حاوی ١٣ مارت ٣٣٣ تاریخ و ٨ عددیله درسعادت ایکنجی تجارت محکمه‌سندن صدور ایدن اعلامك بر قطعه صورت مصدقه‌سی محکوم علیه روستوم روستومیان افندینك اقامتکاهی معلوم اولمامسنه مبنی اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك ١٣٦ نجی ماده‌سنك معطوف علیهی یکرمی آلتنجی ماده‌سنه توفیقاً تبلیغ عد ایدلمك اوزره محکمه دیوانخانه‌سنه تعلیق واوراق حوادثله‌دخی کیفیت اعلان اولنور .

فاتح صلح محکمه‌سندن :

فاتحده خراججی محی الدین محله‌سنده دستره‌جیلرده ١٢ عتیق و ٢٥ و ٢٧ جدید نومرولو معلوم الحدود بر باب خانه مع دکانك بالمزایده یکرمی ایکی بیك غروشده طالبی عهده‌سنده احالهٔ اولیسی اجرا ایدلمش وتاریخدن اعتباراً اون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله جکی جهتله اشتراسنه طالب اولانلرك یوزده بش ضم ایله تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً فاتح صلح محکمه‌سی اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری لزومی اعلان اولنور .

دفتر خاقانی امانتندن :

والده‌لری طاقوهی بنت کیرقورك بك اوغلنده شیشلیده قیرموقعنده طاوقجی اوغلی زقاغنده متصرف اولدیغی اون آلتی نومرو ایله مرقم بر قطعه عرصه‌نك سندی ضایع اولدیغندن بحثله قیدینك اخراجیله انتقال وفراغ معامله‌لرینك اجراسی ارام پاپاسیان مهریله معطی عرضحالده طلب اولنمشدر. مذکور عرصه‌نك ٩ کانون اول ٣٠٧ تاریخیله مزبوره‌نك عهده‌سنده مقید اولدیغی آکلاشلمش ایسه‌ده ضایع اولدیغی بیان اولنان سندك بر سببله دیکر کیمسه نزدنده قالمسی ومذکور عرصه‌یه آخرك حق تصرفی تعلق ایلمسی احتمالاتی وارد اولدیغندن ذکر اولنان عرصه‌نك تصرف سندی حقنده معلوماتی اولانلرله حقوق تصرفیه‌یه متعلق بر ادعاسی بولنانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً بر ماه ظرفنده دفتر خاقانی اماتی سندات عمومیه اداره‌سنك درسعادت قید قلمنه مراجعت ایتملری لزومی اعلان اولنور . ١ ــ ١٠ ن

⁂

دوکه‌جی مصطفی افندی ابن عثمان افندی خلقیه خانم ابنت اسماعیل اغانك استقراض ایلدکلری ایکیوز اللی عدد عثمانلی لیراسی مقابلنده ویرامه شابوح افندی عهده‌سنده وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان صماتیه جوارنده حسین اغا محله‌سنده نارلی قپو زقاغنده عتیق ٦٤ مکرر جدید ٢٦ نومرولی وشهری ایکیوز غروش ایجاره متحمل التی اوطه ومشتملات سائره‌یی حاوی مع باغچه خانه‌نك یوز حصه اعتباریله یتمش حصه‌سی تأجیل دیون قانونی موجبنجه تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی اجرا قلنان مزایده‌سنده [٢٩٠٠٠] غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایده‌رك ١٠ مارت ٣٣٣ تاریخنده احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش و ٢٨ مارت ٣٣٣ کونی احاله قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله یوزده بش ضم ایله طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان ٣٩٠٦٢ غروشك اشبو حصه‌یه مصیب قیمتدن یوزده اونی نسبتنده پی آقچه‌سنی مستصحبا دفتر خاقانی اماتی دائره‌سنده ولایت دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

بك اوغلی دفترخاقانی اداره‌سندن :

افتیك خانمك استقراض ایلدیکی بش یوز یکرمی بش عدد لیرای عثمانی مقابلنده مادام لوس پیاز عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ اولان بك اوغلنده حسین اغا محله‌سنده جهنم وکراسته‌جی زقاغنده ½ نومرولی ١٥٧ ذراع ١٢ پرمق عرصه اوزرینه مبنی الیوم ناتمام بر باب اپارتمانك یوز حصه اعتباریله یکرمی بش حصه‌سی معجلیت کسب ایدن ٤٧,٣٤٨ غروشك تأمین استیفاسی ایچون تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ٦ شباط ٣٣٢ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جقدن طالب اولانلرك قیمت مخمنهٔ مصیبه‌سی اولان ٤٧,٢٥٠ غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی اماتی دائره‌سنده بك اوغلی دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری .

بحریه نظارتندن :

١٨٧٨٥	کیلو	یتاقلق یوك
٦٢٤٦	مترو	« کتان بزی
٥١٠٠	«	امریقان
١٠١٠	«	مدامپول
١٦٦٠	کیلو	پاموق
٦٥٠٠	عدد	مستعمل اکه

بالاده جنس ومقداری محرر یوك ، کتان بزی، امریقان ، مدامپول ، پاموق مناقصه‌ده ومستعمل اکه‌لرده مزایده‌ده‌در. اکه‌لری آلمغه ودیکر اشیایی ویرمکه طالب اولنلر تأمینات اقچه‌لرینی حاملاً مارتك یکرمی برنجی چهارشنبه کونی بعد الزوال ساعت ایکیدن درده قدر بحریه نظارتی دردنجی دائره‌سنده متشکل مناقصه قومیسیونه مراجعت ایلملیدرلر .

⁂

ابراهیم بك ــ مشترینك بو تهلکه‌نك وجودندن معلوماتی اولوب اولمدیغی نه ایله آکلاشیله‌جق ، فلان شی مضر صحتدر دیه اعلان اولنه‌جقمی ؟

برنجی فریق علی رضا پاشا ــ بوفقره‌ده مشترینك معلوماتی اولمقسزین صاتارسه دینیور. دیمك مشتری‌یه بومغشوشدر ویامضردر دیه‌رك صاتارسه برشی لازم کلمیه‌جك. بو حالده بر تاجره دکاننده مضر و مغشوش شیلر صاتمغه مساعده ایدلمش اولور .

ابراهیم بك ــ (مشتری‌یه معلومات ویرمکسزین)یاخود(خبرویرمکسزین)دیملی.

عدلیه مستشاری ــ هرکیم تقلید وتغییر وتغشیش ایدلمه‌مش اولدیغی حالده «صحت عمومیه ایچون تهلکه‌لی اولان » فقره‌لریله بز ایکی شی منع ایتمك ایستیورز . بریسی تقلید ، تغییر ، تغشیش ایدلمش وعین زمانده مضر صحت، دیکری تغشیش وتغییر ایدلمه‌مش فقط بذاته مضر صحت اولان موادد. مثلا فلان اجزا طاتلی یاپمقده قوللانیلیر . تاجر اونی باشقه بر نام آلتنده مشتری‌یه صاتیور . بر مشتری بو دکانه کلدی مثلا برشی وارمی دیه صوردی. اوده اوزرینه یافته‌سی یاپشدیرلمامش اولدیغی حالده او اجزا یرینه ساقفارین ویردی . مشتری ایستدیکی شی یرینه اوساقفارینی قوللاندی وبوندن صحتی مختل اولدی. ایشته مقصد بودر وبوکبی شیلری منع ایتمکدر .

شکری پاشا ــ افندم، اساسنه اعتراض اولنمیور . یالکز الیمزده‌کی مطبوع نسخه‌ده یاکلش یازلمش . بو نسخه‌ده‌کی عباره افادهٔ علیه‌کزه توافق ایتمیور . مشتریجه دنیله‌جك یرده مشتری‌یه یازلمش؛ بو یا کلشقلر اولمش اعتراض اوکادر .

رئیس شکلنی تصحیح ایده‌لم ؟

خیری افندی ــ بنده‌کز برشکل تکلیف ایده‌یم : « هر کیم تقلید وتغییر وتغشیش ایدلمه‌مش اولدیغی حالده حد ذاتنده صحت عمومیه ایچون تهلکه‌لی اولان مأکولات ومشروباتی وسائر شیلری مشتری‌یه خبر ویرمکسزین صاتارسه .... الخ » صورتنده تبدیل اولنورسه مقصد حاصل اولور .

محمود پاشا ــ معنا چیقمیور.

عدلیه‌مستشاری ــ بزجه بر محذور یوق، موافقدر. اساساً بزم ایستدیکمز صحیه‌عمومیه‌یه مضر اولان اشیایی صاتدیرمامقدر .

شکری پاشا ــ خیری بك افندی حضرتلرینك تکلیف بیوردقلری صورت پك دوغرو ، پك موافقدر .

رئیس ــ مذاکره‌کافیمی، (کافی سسلری) اوحالده فقره‌یی « هرکیم تقلید وتغییر وتغشیش ایدلمه‌مش اولدیغی حالده حدذاتنده صحت عمومیه ایچون تهلکه‌لی اولان مأکولات ومشروباتی وسائرشیلری مشتری‌یه تهلکه‌یی خبر ویرمکسزین صاتارسه اون‌بش کوندن آلتی آیه‌قدر حبس وایکی بچق لیرادن یکرمی بش لیرایه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنور . » صورتنده قبول ایدنلر لطفاً اللرینی قالدیرسینلر (اللر قالقار) قبول اولندی .

فقرهٔ آتیه اوقوندی :

مواد طبیه بیعنه مأذون اولوب ده بوموادی نوع وکیفیت وکمیت اعتباریله طبیب رچته‌لرینك مندرجاتنه غیر موافق اوله‌رق ترکیب وتهیه ایدن کیمسه بر آیدن آلتی آیه‌قدر حبس وایکی بچق لیرادن اللی لیرایه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنور . صحت ایچون مضرتی موجب اولمایوب آنجق مقلد ومغشوش اولان مأکولات ومشروباتی صحیح یرینه وعناصر اساسیه‌سنی تماماً ویا قسماً اخذ وتنقیص ایله قیمتی تدنی ایتدیریلنلری دخی تام یرینه قویه‌رق بیعه عرض ایدن کیمسه ایکی هفته‌دن آلتی آیه‌قدر حبس و ایکی بچق لیرادن اللی لیرایه‌قدرجزای نقدی ایله مجازات اولنور . »

رئیس ــ بوفقره حقنده برمطالعه‌وارمی؟

احمد رضا بك ــ بنده‌کز تعیین اولنان جزایی آز کوریورم .

عثمان پاشا ــ بوموادی صاتانلراجزاجیلر دکلیدر ؟

رئیس ــ اوت .

عثمان پاشا ــ او حالده رچته تعبیری اورایه موافق دوشمیور. او زمان ایشك ایچنه فن کیریور. بوطبیب رچته‌سی یاپان اجزاجیلر حقنده‌ایسه باشقه. فقط موادطبیه بیعنه مأذون اولنلره‌ده شامل ایسه رچته تعبیری زائددر . چونکه اونلرك النده رچته یوقدر .

طوپچی فریق رضا پاشا ــ لکن فقره حقنده برشبهه حاصل اولدی . مأکولاتدن مضر نه کبی شیلر واردر؟ مستشار بك افندی مشروبات حقنده ساقفارینی مثال کتیردیلر . مأکولات حقنده‌ده برمثال لطف ایدرمیسکز؟

عدلیه‌مستشاری ــ خاطره کلمزکه. قیامت قدر شیلر وار . مثلا آرسه‌نیق بویله‌در .

طوپچی فریق رضاپاشا ــ بو مأکولاتدن معدود دکل .

عدلیه مستشاری ــ اوت ، بشقه برشی اوله‌بیلور .

رئیس ــ بو فقره قبول اولندی .

طوپچی فریق رضا پاشا ــ قبول اولندی. فقط صکره شبهه حاصل اولدی . بو فقره‌یه کوره برآدم مضر مأکولاتی مشربنه مضرتنی خبر ویره‌رك صاتابیله‌جك .

عدلیه مستشاری ــ آشاغیده ٢٥٧ نجی ماده‌ده «تخمر، تعفن ویا دیکر برسببله ترکیب طبیعیسی تغیر ایدن مأکولات ومشروباتی نزدنده بولندیرانلر ویاخود فروخت ایدنلره» تطبیق اولنه‌جق احکام حقنده صراحت واردر. اکر بورایه « حد ذاتنده صحت عمومیه ایچون تهلکه‌لی اولور» قیدینی قویماسه‌ق بلکه اوماده‌ده عین ماده ایله قاریشه‌جقدی . فقط شیمدی تماماً آیرلمشدر. لکن فقره صرف حد ذاتنده مهلك اولان مواد حقنده‌در . تفسخ ویا تعفن صورتیله کسب مضرت ایدن مواد ایله علاقه‌سی یوقدر .

رئیس ــ دردنجی فقره حقنده برمطالعه وارمی ؟

احمد رضا بك ــ بنده‌کز جزایی آز کوردیکمی عرض ایتمشدم. بو خصوصده ایکی شق متصوردر . بر اجزایی طوپدن صاتانلر برده رچته ترکیب وتهیه ایدنلر وار . فقره‌ده «طبیب رچته‌لرینك مندرجاتنه غیرموافق اوله‌رق ترکیب وتهیه ایدنلر » دینلمشدر . مثلا آغیر برخسته وار . بوتون امید شفاسی دوقتورك رچته‌سنده قالمش. حالبوکه اجزاجی دوقتورك رچته‌سنی تغییر ایتمش ، باشقه برماده قویمش

اوعلاج خسته‌یه بکلدیکی شفایی کتیرمه‌دکدن باشقه بلکه خسته‌یی بر مضرته دوچار ایتمش بوراده برساخته‌کارلق واردر . اونك ایچون جزایی آزکوریورم . برده یالکز طبیب رچته‌لرندن ومواد طبیه صاتانلردن بحث ایدلمسه . هم دروکیستلر وهم اجزاجیلرك ، سوء استعمالدن منع ایدلمسی ایچون ماده‌نك برآز توضیحی لازمدر .

عدلیه مستشاری — نه شکلده تعدیلی آرزو بیوریورسکز .

احمد رضا بك — بوراده ایکی شی آرزو ایدیورم . برکره فقره هم دروکیست دنیلن وطوپدن اجزای طبیه صاتان اجزا تاجرلرینه ثانیاً ده رچته یاپان اجزاجیلره شامل اولملی‌در .

عدلیه مستشاری — افندم ، بو عباره ایکیسنه‌ده شاملدر . « مواد طبیه بیعنه مأذون اولان » دینلمش کذا طبیب رچته‌لرندن‌ده بحث ایدلمشدر .

احمد رضا بك — ایکسنه‌ده شامل ایسه پك اعلا . دمین‌ده عرض ایتدم . آغیر برخسته‌یه درحال ویرلمك اوزره دوقتور برعلاج ویرمش . اجزاجی اوخسته‌نك بلکه جانی قورتارمق ایچون الزم اولان او علاجی ویره‌جکی یرده تقلید وتغییر ایدرك بشقه بر علاج کوندرمش وخسته‌نك صحتی بلکه برقات دها مختل اولمش بو عادتا بر جنایتدر . اونك ایچون بو ویریلن جزایی پك آز کوریورم .

شکری پاشا — اجزاجیلر حقنده آیریجه مفصل بر نظامنامه واردر . عجبا اونده بوکا دائر مواد یوقیدر ؟

عثمان پاشا — آوروپادن کلش مستحضرات حقنده نه اوله‌جق . اونلر رچته ایدلمز . آنجق اونلری تحلیل ایتملی که فنه غیرموافق اولدیغی میدانه چیقسون .

عدلیه مستشاری — او مستحضرات‌ده بوفقره حکمنه داخلدر صانیرم . شبهه‌سزکه بو مستحضرات‌ده برفورموله تابعدر . حتی طبیب رچته‌لری ایچون‌ده بر اساس بر فورموله‌لر واردر . او فورمولرده مندرج ترتیبك عینی اولدیغی اعلان ایدرك صاتدیغی برشیئك اویله اولمدیغی تبین ایدرسه طبیعی بو ماده حکمی اوکاده شامل اولور .

عثمان پاشا — براجزاجی اوروپادن مستحضر براجزا کتیردی وصاتیور . حالبوکه او اساساً فنه غیر موافق یاپلمش (او باشقه سسلری) واوندن‌ده برقانلق حاصل اولدی . او زمان‌نه نه یاپیله‌جق . اونك رچته‌سی یوق که او مخالف ویا موافق اولدیغی آکلاشیلسین ؟ اونلره نه یاپیله‌جق ؟

عدلیه مستشاری — اونده‌ده بو حال محتملدر . بر اجزاجی آوروپادن کتیردیکی مستحضر بر شی فلان نام آلتنده صاتیور . او نام آلتنده مستحضر اولان اجزانك ترکیبی عرض ایتدیکم صورتلرك کتابنده مقیددر ، اکر بر اجزاجینك آوروپادن کتیردیکی اوشیئك فورموللره موافق اولمدیغی آکلاشیلیرسه اجزاجی یااونی بیله‌رك کتیرتمشدر یابیلمیه‌رك کتیرتمشدر . اکر بیله‌رك کتیرتمشسه . یاخود یا کلش اولدیغی اوکرندکدن‌صکره بیله بیله صاتارسه بوماده قابل‌تطبیق اولور . بیلمیه‌رك اولورسه اوزمان احکام عمومیه جاری اولور .

شکری پاشا — « بوو سپه‌سیالیته » دینیلن مستحضرات ذاتاً اوروپادن کلدیکی زمان کمرکلردن کچر کن صحیه اداره‌سی طرفندن تحلیل ایدیلیر . اکر صحت عمومیه‌یه مضر ایسه ادخاله مساعده اولنماز . اکر صحت عمومیه‌یه مضرتی یوق ایسه صاتلسنه مساعده ایدیلیر . کمرکلردن کچر .

شکری پاشا — بیوردقلری کبی قاچاق اوله‌رق داخل اولورسه اوزمان طبیعی صاتانلر جزایه دوچار اولورلر . بوبابده بوراده اولدیغی کبی اجزاجیلر حقنده‌کی نظامنامه‌ده بر چوق احکام واردر .

رئیس — ظن ایده‌رم‌که بوفقره رچته‌یی افساد ایدنلر ویاخود رچته‌نك ترکیبنده یاکلشلق یاپانلر حقنده‌در . اونلره ترتیب اولنه‌جق جزایی تعیین ایدییور .

عثمان پاشا — بنده‌کزده مستحضرات صاتانلره بو فقره‌نك شمولی اولوب اولمدیغنی صوردم .

رئیس — اکر یا کلش بر مستحضر علاج ویررسه آکاده بوفقره تطبیق اولنور .

عدلیه مستشاری — مستحضرات حقنده بوفقره طبیعی تطبیق اولنور . مثلا ادهم پرتو شروبی ، کینالاروش کبی بعض مستحضرات واردرکه بونلرك مفردات طب کتابلرنده ویا اجزا فورموله‌لرلرنده ترکیبلری معین ومحرردر . اکر بو فورموله منافی اولان بر شیئی او نام آلتنده صاتارسه طبیعی بو فقره حکمی تطبیق اولنور .

عثمان پاشا — او کتابلرده‌کی فورموللره رچته دیمزلر . بوفقره‌ده رچته‌دن بحث ایدلمش .

آزاریان افندی — بو کبی شیلر حقنده اجزاجیلر نظامنامه‌سنده مواد کافیه یوقیدر ؟ (وار سسلری)

عدلیه مستشاری — یالکز اجزاجیلر نظامنامه‌سی بوکبی احکام جزائیه‌یی محتوی دکلدر . اجزاجی نظامنامه‌سنده محرر احکام یالکز (پروفه‌سیون) جهتندندر .

رئیس — بو فقره‌ده « مواد طبیه بیعنه مأذون‌اولوب‌ده » جمله‌سی زائد قالیور . چونکه مواد طبیه‌یی طوپدن صاتانلر ظن ایدرم‌که رچته یاپاماز . اونك ایچون «مواد طبیه بیعنه مأذون» اولان یرینه اجزاجیلر دیملی ، یاخود ایکیسنی‌ده تصریح ایتملی .

عدلیه مستشاری — مواد طبیه بیعنه مأذون تعبیری دها عامدر .

رئیس — فقط بوفقره صرف رچته‌یی تغییر ایدنلره مخصوصدر .

عدلیه مستشاری — ولو اویله اولسون مثلا قصابیان اجزا ده‌پوسی هم ده‌پو ایدی هم رچته یاپاردی . مثلا بردوقتور برخسته‌یه کلیر ، کینین ویررخسته‌ده براجزا ده‌پوسندن کینینی آرایر . ده‌پو صاحبی‌ده کینین دیه باشقه برشی ویرر . اویا کلش علاج‌ده خسته‌یه کیدر . اونك ایچون بوفقره هم اجزاجیلره هم اجزا ده‌پوسی صاحبلرینه شاملدر .

احمد رضا بك — فقط ده‌پو صاحبلری رچته ترتیب ایتمز . اوعلاجلر ذاتاً مرتبدر . اونك ایچون اجزاجیلرده بوفقره‌یی تصریح ایتملی .

ابراهیم بك — اجزاجیلر واجزا یاپمغه مأذون اولانلر ده‌نیلیور فقره هپسنه شاملدر .

شکری پاشا — مواد طبیه بیعنه مأذون ده‌نیجه هپسنی شاملدر .

سیدبك — انجمن‌ده بو بر قیدك قالماسنی لازم کوریور . اکر بومواد طبیه بیعنه‌مأذون اولوب قیدینی‌طی ایدرسه‌ك رضاپاشاحضرتلرینك بیوردقلری جزادن وارسته قالاجق . اونك ایچون بوقید قالملیدر .

محمودپاشا — موادطبیه صاتمغه ، مأذونلر اولانلر وبونی یاپانلر دیملی .

رئیس — شکل حاضری موافقمی؟

احمدرضابك — کرك مستشاربك افندینك کرك هیئت عمومیه‌نك مطالعه‌سی وجهله بوفقره‌دن اجزاجیلرده اکلاشیلورسه بنده کز قبول ایدییورم ، فقط جزایی آز کوریورم . چونکه بومعامله نوعما ساخته‌کارلق دیمکدر .

رئیس — احمد رضابك افندی جزایی غیر کافی کوریورلر .

آریستیدی پاشا — مساعده بیوریلورمی؟ احمدرضا بك افندی ، بوندن بعض فنالقلر ظهور ایده‌بیلیر مطالعه‌سیله بو جزایی آزکوریورلر فقط بو حرکتدن تصور بیوردقلری نتایج ظهور ایدرسه آنك ایچون آیریجه جزا واردر . حصوله کلن مضرتك درجه‌سنه کوره حقنده لازم کلن جزا تطبیق اولنور . اوجز اقانون جزاده مصرحدر . فقط بوفقره صرف بوکبی موادی صاتانلر حقنده‌در . تهلکه‌دن بحث ایدلیور . یالکز صاتان دنیلور .

آریستیدی پاشا — بوراده صاتمق بالذات بر جرمدر .

سید بك — ماده‌نك فقرهٔ اخیره‌سنده بوبابده تفصیلات واردر .

عثمان پاشا — صاتمق ویاپمق آیری آیری شیلردر . ماده اجزاجیلرك‌ده بو میانه داخل اوله‌بیلمسنی تأمین ایدیورسه قبولی ایده‌بیلیرم .

رئیس — ماده‌دن برجهت آکلاشیلیور . باشقه بر مطالعه وارمی ؟ (خایر سسلری) بوفقره‌یی قبول‌ایدنلر لطفاً اللرینی قالدیرسونلر (اللر قالقار) اکثریتله قبول اولندی .

فقرهٔ آتیه اوقوندی :

اشبو افعالدن بری خطاءً ویا قیدسزلق ویا نظاماته و اوامر و قواعده رعایتسزلك نتیجه‌سی اوله‌رق یاپلمش ایسه فاعلی برنجی فقره‌ده بیان اولنان احوالدن طولایی برآیدن بر سنه‌یه‌قدر حبس و بش لیرادن اللی لیرایه قدر جزای نقدی و ایکنجی فقره‌ده بیان اولنان افعالدن طولایی برهفته‌دن اوچ آیه قدر حبس وبرلیرادن یکرمی بش لیرایه‌قدر جزای نقدی و اوچنجی و دردنجی فقره‌لرده بیان اولنان افعالدن طولایی بر هفته‌دن برآیه‌قدر حبس و بر لیرادن بش لیرایه‌قدر جزای‌نقدی ایله مجازات اولنور .

رئیس — برمطالعه وارمی ؟

محمود پاشا — فقره‌ده‌کی نظامات واوامر وقواعده رعایتسزلکدن مقصد نه‌در ؟

عدلیه مستشاری — معلوم عالیلریدرکه قانون جزامز موجبنجه هرفعلده اولا قصد وتعمد آرانیر . قصد ثابت اولورسه فاعلنه تعیین اولنان جزا ویریلور . مع‌مافیه قصد ثابت اولمزسه فاعل بسبتون جزاسز براقلماز . نظامات واوامره رعایتسزلکده بولنانلرده‌جزا کورولر . اجزاجیلر نظامنامه‌سنده سمیاتك آیری بر طولابده حفظ ایدیله‌جکی محرردر . حالبوکه اجزاجی یعنی او اجزاخانه‌یی اداره ایدن ذات سمیاتی آیری برطولابه قویوبده‌مثلا آرسه‌نیکی قاربونات دوسود شیشه‌سنك یانه قویسه قالفه‌سی‌ده بر رچته‌یی او طولابده‌کی شیشه‌دن یاپسه ایشته بو حرکت نظاماته رعایتسزلك نتیجه‌سندن حاصل اولمش برحرکت اولمش اولور .

رئیس — بو فقره‌یی قبول ایدنلر لطفاً اللرینی قالدیرسونلر (اللر قالقار) اکثریتله قبول اولندی .

فقرهٔ آتیه اوقوندی :

« بالاده محرر افعالدن بری بر کیمسه‌نك حیاتنجه تهلکه دخی حصوله کتیرمش‌ایسه‌معین اولان جزالر نصف مقداری تزیید اولنور . »

محمود پاشا — تهلکه‌نك درجه‌سی نه‌در ؟

آریستیدی پاشا — تهلکه‌نك معناسی معلومدر . موتی موجب اوله‌بیله‌جك تهلکه‌در .

رئیس — بو فقره حقنده باشقه برمطالعه وارمی ؟ قبول ایدنلر لطفاً اللرینی قالدیرسونلر (اللر قالقار) اکثریتله قبول اولندی .

آتیده‌کی فقره اوقوندی :

افعال‌مذکوره‌دن تلف نفس وقوع بولدیغی تقدیرده باب ثانینك فصل اولی موجبنجه معامله اولنور . فقرات سابقه‌ده بیان اولنان افعالدن‌طولایی مکرراً محکومیت حبس مدتجه سلك وصنعتك تعطیلی دخی مستلزم اولور ، انجمنك تعدیلی [حبس مدتی مقداری] .

شکری پاشا — فاعل حبس‌مدتنی‌اکمالدن صکره‌حبس مدتی مقدارنجه‌می اجرای صنعتدن منع ایدیله‌جکدر ، یوقسه‌حبس مدتجه‌می اجرای صنعتدن منع ایدیله‌جکدر ؟ ذاتاً محبوس اولدیغی مدتجه اجرای صنعت ایده‌میه‌جکدر .

سیدبك — ذاتاً بوندن طولایی بوفقره‌یی تصحیح ایتمشدك . فقره‌نك اصلنده حبس مدتجه دنیلیوردی . برکیمسه حبس مدتجه یعنی محبوس اولدیغی مدتجه ذاتاً اجرای صنعت ایده‌مز . فقرهٔ قانونیه‌دن مقصد بودکلدی . برکیمسه حبسخانه‌دن چیقدقدن مدت محکومیتی اتمام ایتدکدن صکره مدت محبوسیتی مقدارنجه اجرای صنعتدن منع ایدیله‌جکدر . بونك ایچون عباره‌یی تصریح ایتمك ایجاب ایدر « حبس مدتجه » تعبیرندن مقصود اولان معنا آکلاشلمیور . عباره مبهم قالیور . بوابهامی ازاله ایچون حبس مدتی‌مقداری صورتنده فقره‌یی تصحیح ایتدك . مجلس مبعوثانجه‌ده مقصد بودر .

عثمان پاشا — بنده‌کز بوقدر مدت اجرای صنعتدن منعی فضله کوریورم . تجارتی سکته‌دار ایدر .

شکری پاشا — دیمك که اوچ سنه‌یه محکوم اولان برکیمسه مدت محکومیتنی اکمالدن صکره اوچ سنه اجرای صنعت ایده‌میه‌جکدر . بوجزا برآز فضله‌در .

محمود پاشا — مدت محبوسیتنجه اجرای صنعتدن منع کافیدر . اوته‌کی جزا آغیردر ظن ایدرم .

عدلیه مستشاری — جزا شدتلیدر بیوریورسکز . تغشیش فرنکجه‌سنی استعمال ایده‌جك اولورسه‌ق حقنده بین‌الملل قونغره‌لر انعقاد ایتدی . نتیجه‌ده بوکبی شیلرك اوکی آلنه‌بیلمسنك آنجق جزانك تشدیدیله اوله‌بیله‌جکی تقرر ایتدی . مثلا مملکتمز قسماً

یاغجی مملکتی اولدیغی حالده صاف یاغ بوله‌میورز. فرانسه ویاآلمانیایه کیتدیکمز زمان اوراده مکمل یاغلر بولندیغنی کوریورز. اوراده بولوبده بزم مملکتمزده صاف یاغ بوله‌ما-مقلغمزدن هپمز شکایت ایدییورز. ایشته بو جزانك بوبابده کلی نفعی اوله‌جقدر. فرضا صاف یاغلری تغشیش وتغییر ایدن بر شرکتی اوقدر برمدت اجرای صنعتدن منع ایتملی‌یزکه نتیجه‌ده ساخته یاغلر یاپامسون.

رشید عاکف پاشا — بوصورت حرکت مقصدی تأمین ایدرمی ؟

عدلیه مستشاری — اك مؤثر تدبیر بو تدبیردر. اکرفقره‌ده سابقی وجهله حبس مدتجه تعبیری قاله‌جق اولورسه هیچ برفائده تأمین ایتمز مثلا فاعل یاقالانیر جزا کورر شرکته مادی برمسئولیت ترتب ایتمز.

شرکت آنجق مسئولیت معنویه ایله مسئول اولور. شرکت ینه پاپدیغنه دوام ایدر. اکر مدتی چوق کوریور ایسه‌کز نصفی مقداری‌ده دینه بیلیر.

آریستیدی پاشا — مساعده‌بیورورمیسکز افندم. حبس مدتی مقداری واقعا آغیر بر جزادر. فرض ایده‌لم که اویله برشی صاتمش کندیسنك، عائله‌سنك یکانه مدار معیشتی او دکانده ایشله‌مکدر. او دکان قپالی قالور ایسه او عائله‌نك مدار اعاشه‌سی قاله‌ماز واضع قانونده ابتدا اونی دوشونمش‌ده مکرراً قیدینی قویمش. مکرراً بوفعلی ارتکاب ایدنلر برنجی دفعه‌سنده حبس ایدیلیور. حبسدن چیقنجه ینه ایشنه، کوجنه باقیور. اوآدم متنبه اولمیوب‌ده ایکنجی دفعه‌ده اوجرمی یاپارسه شوحالده برنجیدن‌دها آغیر بر جزا ترتیب ایتمك لازمدر. بو جزاده کندیسنی عقللندیره‌مدی. اصلاح ایده‌مدی. اوزمان اجرای صنعتدن کندیسنی منع ایده‌لم. چونکه بو صنعتی واسطه‌سیله جمعیته بو قصدی ایقاع ایدیور همده مکرراً ایدیور.

عثمان پاشا — شیمدی آکلاشیلدی.

سید بك — اوت بو مکررلر حقنده‌در.

رئیس — برشی آکلامق ایسته‌یورم. بریسی، براجزاجی بویله برجرمدن طولایی حبس اولندی. طبیعی محبوس بولوندیغی مدتجه اجزاخانه‌سی قپالی قاله‌جقدر. مدت محبوسیتنی اکمال ایدوب چیقدقدنصکره اوآدمه آلتی آی‌ده دکانك قپالیمی قاله‌جق دینه‌جك ؟ یعنی مجلس مبعوثانك تعدیلی وجهله او مدت ظرفنده دکانك‌ده قپالی بولندیریله‌جقمی دیه‌جکز ؟

عدلیه مستشاری — معلوم احسانکز محبوس بولندیغی مدتجه دکانی قپالی قالماز. مثلا مأذون برقالفه بولنور. دکانی اوایشله‌تیر. بومحکمه‌نك تقدیرینه متوقفدر. محکمه‌جه نه‌قدر مدت حبسه محکوم ایدلدی ؟ ایکی آی. محکمه ایکی آی بونك دکانی قپالی قاله‌جقدر دیر ایسه بومدت حبسه کیردیکی تاریخدن‌ده باشلایه بیلور. حبسدن چیقدیغی تاریخدن اعتبارآده باشلایه بیلور.

رئیس — اوحالده شیمدیکی شکله کوره دکل. یعنی محبوس ایکن دکانی آچیلمیه‌جق دیمکدر.

شکری پاشا — یعنی قالفه‌سی ایشلته‌میه‌جکدر.

رئیس — قالفه‌سی ایشلته‌میه‌جك. فقط شیمدی بوراده محبوسیتی ظرفنده قپالی بیله قالسه محبوسیتی بیتدکدن صوکره برآلتی آی دها آچیلمیه‌جق دیمکدرکه بوده بر جزای مخصوص اوله‌جقدر.

سید بك — مجلس مبعوثانجه تعدیل اولنان شکل اساساً محکمه طرفندن اویله بر حکم لاحق اولورسه کندیسنك حبس مدتجه اجرای صنعت ایده‌مه‌مسی دکاننده بولندیره‌جق برآدمك بولنمامسندن منبعثدر. یعنی دکانك قاپالی قالمسی برجزا دکل بناءً علیه مبعوثان ایله بزم آره‌مزده برفرق یوقدر. بو جزا دکل. چونکه کندی کندینه یاپیور دیمکدر. هرحالده محکمه‌نك حکمی لاحق اولمق لازمدرکه او حکم اجرا اولنسون.

رئیس — باشقه برمطالعه وارمی افندم.

آریستیدی پاشا — قانون واضحدر. مکرر اولمز ایسه حبس مدتجه سلك وصنعتدن تعطیل ایدلمز. اکر مکرر اولور ایسه اووقت کندی شریکی، کندی قالفه‌سی واسطه‌سیله او دکانی ایشلته‌میور. ابتدا برجرم یاپمش حبس اولمش. او کندی شریکی، قالفه‌سی واسطه‌سیله کندی صنعتنی اجرا ایتدیره‌بیلور. فقط ایکنجی دفعه اولور ایسه او وقت سلك وصنعتك ترکی، تعطیلی ایجاب ایدر.

عثمان پاشا — آکلاشلدی افندم.

رئیس — بشقه بر مطالعه وارمی افندم؟ کافی‌می ؟ (کافی سسلری) شیمدی انجمنك تکلیفی وجهله «حبس مدتی مقداری» صورتنده فقره‌یی قبول ایدنلر لطفاً اللرینی قالدیرسونلر (اللر قالقار)

شکری پاشا — بنده‌کز اوجهته مخالفم.

رئیس — اکثریتله قبول ایدلدی.

بعده قانون مذکورك ٢٥٧ نجی ماده‌سی حقنده‌کی انجمنك تکلیفی بروجه‌آتی اوقوندی:

«تخمر، تفسخ، تعفن ویادیکر بر سبیله ترکیب طبیعیسی تغیر ایدن مأکولات و مشروباتی بیع ایچون نزدنده بولندیرانلر و یا فروخت ایدنلر و هر نوع مأکولات و مشروباتك نظافتنی محافظه ایتمیانلر و حفظ صحت و دفع مضرت عامه‌یه متعلق بالجمله اوامر و تنبیهات وتعلیمات بلدیه‌یه مخالفت ایدنلر ایله اوتل و آپار-تمان، خان، میخانه، لوقنطه، تیاترو وسائر عمومه مخصوص محللری اداره ویا استیجار ایدوبده نظافت مقتضیه‌یه رعایت ایتمه‌ینلر ربع عثمانلی آلتوننندن اوچ عثمانلی آلتوننه‌قدر جزای نقدی وتکرری حالنده بر هفته‌دن برآیه قدر حبس جزاسیله مجازات اولنور. وبو مقوله ترکیب طبیعیسی تغیرایدن موادهرحالده مصادره‌اولنور.

احمد رضا بك — مساعده‌بیوررمیسکز؟ بوراده قانون جزانك ١٩٤ نجی ماده‌سنی بیتردك. بورایه قدراوقودیغمز فقره‌لر بوماده‌نك تماملیه سمیاته، اجزای طبیه‌یه عائداولدیغنی کوستریور. حالبوکه بز خطاده بولندق اوچنجی فقره‌یی یا کلش قبول ایتدك ظن ایدییورم. دقت ایدلمه‌مش برخطادن رجوع جائز ایسه تصحیح ایده‌لم. اوچنجی فقره‌ده مأکولات ومشروبات سوزینی محافظه ایتدك. بوطوغری اولمدی. زیرا بوکا دائر آشاغیده برفصل مخصوص واردر. بوراده‌کی مأکولات ومشروبات فصلندن باشقه برفصل وار. بونلرك یرینه «مواد» دیه‌رك ماده‌نك تعدیلنی قبول ایده‌جك اولور ایسه‌کز ایی اوله‌جق.

٣٠٠٠٠ کیلو براغمان اوستوبجی

اوتوزبیك کیلو براغمان اوستوبجی مناقصه‌ده‌در. مارتك اون طقوزنجی پازارایرتسی کونی احالهٔ اولیه‌سی ویکرمی برنجی چهارشنبه کونی‌ده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله‌جکدر. اعطایه طالب اولنلر بعدالظهر ایکیدن درده قدر هرکون نمونه‌لریله برابر و یوم مذکورده تأمینات اقچه‌لرینی حاملاً بحریه نظارتی دردنجی دائره‌سنده متشکل مناقصه قومیسیوننه مراجعت ایلملیدرلر.

پوسته وتلغراف وتلفون نظارتندن :

استانبول پاکت پوسته‌خانه‌سیله نظارت انبارینه مقتضی مختلف الجنس ٩٠٢عدد کراسته موقع مناقصه‌یه وضع ایدلمش وشهر حالك اون طقوزنجی پازار ایرتسی کونی احالهٔ اولیه یکرمنجی صالی کونی یوزده بش تنزیلیله احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله طالب اولنلرك اولبابده‌کی شرطنامه‌سنی کورمك ودها زیاده تفصیلات آلمق اوزره جمعه‌دن ماعدا کونلرده نظارت مشار الیهامبانی شعبه‌سنه مراجعت ایلمه‌لری اعلان اولنور.

معارف عمومیه نظارتندن :

صف حربده مجروح دوشه‌رك خدمت عسکریه‌یه الویریشلی اولمدقلرندن طولایی تقاعده سوق ایدلمش وسنلری قرقدن دون بولنمش اولان ضابطان ایله احتیاط ضابطلرینك وضابط وکیللرینك خدمت تعلیمیه‌یه مانع عارضهٔ وجودیه‌دن بری اولمق شرطیله و تقاعد معاشلرینه خلل کلمه‌مك اوزره مکاتب ابتدائیهٔ عمومیه ایله تالی درجه‌سنده مکاتب عمومیه‌یه مربوط صنوف ابتدائیه معلملکلرنده استخدامی تقرر ایتمشدر. ضابطان مومی الیهمدن مکاتب عالیهٔ عسکریه‌دن مأذون اولانلر علی الاطلاق مکاتب مذکوره معلملکلرینه و مکاتب اعدادیه‌دن نشأت ایدنلر مقدما خدمت تعلیمیه‌ده بولنمش اولدقلری تقدیرده بلا امتحان ومسلك تعلیمده‌خدمتی سبق ایتمیانلر هر سنه ایام تعطیلیه‌ده ولایات والویهٔ غیر ملحقه مراکزنده کشاد ایدیلن تعطیل درسلرینه دوام ایتدکلری صورتده تعلیماتنامهٔ مخصوصنده مصرح دروسدن بالامتحان معلم معاونلکلرینه معاش مخصصلریله تعیین ایدیله‌جکلرندن طالب اولانلرك تذکرهٔ عثمانیه‌لریله درجهٔ تحصیللرینی مبین شهادتنامه‌لرینی وتقاعد براتلرینی ربط ایدرك بالاستدعانامه استانبولده استانبول ولایتی معارف مدیریتنه وطشره‌لرده بولندقلری ولایت ویا غیر ملحق لوانك معارف مدیریتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

عدلیه نظارتندن :

عدلیه نظارتی دائره‌سنده بیك بش یوز مترو یاغلی بویا وسکز بیك مترو بادانه ودرت یوز کسور مترو قالدیرم وایکی یوز اون آلتی مترو اخشاب راف انشاآتی وسکز یوز کسور لیرالق قدر خلا تعمیراتی یاپیله‌جقدر. هر برینك مناقصه‌سی کشاد ایدلمشدر. بویا، بادانه، قالدیرم وراف انشاآتنك شهر حالك اون طقوزنجی پازار ایرتسی کونی وسطی ساعت اوچ بچقده احالهٔ اولیه و یکرمی برنجی چهارشنبه کونی احالهٔ قطعیه‌لری و خلا تعمیراتنك آیك یکرمی برنجی چهارشنبه کونی احالهٔ اولیه ویکرمی دردنجی جمعه ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جقدر. طالب اولانلر شرائطی آکلامق اوزره انجمن ادارهٔ عدلیه‌یه مراجعت ایله‌ملیدرلر.

***

امین اوکی صلح محکمه‌سی اتخاذ ایدلمك اوزره کوپری باشی سلطان حمامی، سرکه‌جی طرفلرنده بر خان داخلنده‌ده اولمسی قابل اولان التی الی یدی اوطه‌لی بر دائره ایله قاضی کوی اسکله‌سندن التی یول آغزینه وحیدر پاشایه وموده‌یه کیدن جاده‌لر اوزرنده کذلك صلح محکمه‌سی ایچون درت بش اوطه‌لی بر خانه آرانیور. ایجاره ویرمك ایستیانلرك عدلیه نظارتی لوازم قلمنه مراجعت ایله‌ملری اعلان اولنور.

اوقاف همایون نظارتندن :

یکی بغچه‌ده کائن بزم عالم والده سلطان خسته‌خانه‌سنده موجود اوچبیك کیلو قدر مندریوکی ایله قاپوط، یورغان، بطانیه وسائر اشیای خردواتیه وادوات اسپنچیاریه‌نك دوام ایدن مزایده‌سی نتیجه‌سنده قرق بر بیك بشیوز غروشده طالبی عهده‌سنده بولندیغی وبوفیئات هنوز حد احاله‌یه بالغ اولمدیغی جهتله احالهٔ قطعیه‌سی مارتك اون طقوزنجی پازارایرتسی کونی اخشامنه قدر تمدید ایدلمش اولدیغندن زیاده‌یه طالب اولانلرك یوم مذکورده یوز لیرا تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً لوازم اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

***

یکی جامعده خواجه علاءالدین محله‌سنده یکی جامع شریف جاده‌سنده سکسان درت جدید نومرولی نصف حصه دکان شهری التیوز غروشده طالبی عهده‌سنده‌در فضله‌سیله طالب اولنلرك شهر حال رومینك یکرمنجی صالی کوننه قدر عقارات وقفیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

***

چارشوی کبیرده یاغلقجیلر جاده‌سنده جدید ٧٣ نومرولی دکان شهری یوز غروشده طالبی عهده‌سنده‌در. فضله‌سیله طالب اولنلرك شهر حال رومینك یکرمی ایکنجی پنجشنبه کوننه قدر عقارات وقفیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

***

قیمت محمنه	بدل مزایده	
١٤٠٠٠	١٦٧٠٠	اسکدارده طوپغار حمزه محله‌سنده سلامی علی افندی جاده‌سنده ٨٨ نومرولی خانه

بالاده محرر خانه بدل مزایده‌سنه یوزده بش ضمله طالب ظهور ایتمش ویوم مزایده مارتك یکرمی برنجی چهارشنبه کوننه قرارلشدیرلمش اولدیغندن فضله‌سیله طالب اولنلر بدل مزایده‌نك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌سنی مستصحباً عقارات وقفیه اداره‌سنه کلملری اعلان اولنوو.

بك اوغلی اوقاف مأمورلغندن :

طوپخانه‌ده قره‌باش محله‌سنده ایکنجی دره سوقاغنده ٦ نومرولو خراب خانه‌نك انقاضی بو کره موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق فروخت ایدیله‌جکندن مذکور خانه انقاضنك التزامنه طالب اولنلر بی اقچه‌لرینی مستصحباً ماه حال رومینك یکرمنجی صالی کوننه قدر بك اوغلنده جادهٔ کبیرده اوقاف دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

*
* *

طوپخانه‌ده قلنج علی پاشا محله‌سنده مدرسه سوقاغنده ٤٦ و ٤٨ و ٥٠ و ٥٢ نومروده مشروطه خانه عرصه‌لرینك شهریسی بشیوز غروشله وشرائط مقرره‌سی وجهله طالبی عهده‌سنده اولدیغندن ضم ایله استیجارینه طالب اولنلر سنه‌لکنك یوزده اونی نسبتنده بی اقچه‌لرینی مستصحباً ماه حال رومینك یکرمنجی صالی کوننه قدر بك اوغلنده جادهٔ کبیرده اوقاف دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

*
* *

قاسم پاشاده سفریقوز محله‌سنده مسجد سوقاغنده ١٧ نومروده خراب خانه‌نك انقاضی بو کره موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق فروخت ایدیله‌جکندن مذکور خانه انقاضنك التزامنه طالب اولنلر بی اقچه‌لرینی مستصحباً ماه حال رومینك یکرمنجی صالی کوننه قدر بك اوغلنده جادهٔ کبیرده اوقاف دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

اسکدار محاسبه‌جیلکندن :

غروش		
٥٠٠	شهری	حیدر پاشاده ١٢ نجی دکان
٣٢٠	»	» ١٦ »
٤٣٠٠	سنوی	آجی بادمده ٩٩ دونم ترلا

طالبی عهده‌سنده بولنان املاك امیریه‌دن بالاده محرر ایکی باب دکان ایله ترلانك مارتك ١٩ نجی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدلمك اوزره مجلس ادارهٔ لواجه قرارداده‌سی کشیده اولندیغندن ضم ایتمك ایستیانلرك مدت معینه‌سی ظرفنده اسکدار سنجاغی املاك امیریه مأمورلغنه مراجعتلری .

دیون عمومیهٔ عثمانیه‌دن :

موقع مزایده‌یه وضع اولندیغی اولجه اعلان اولنان قره‌سی سنجاغی داخلنده کائن مانیاس کولنك ١٣٣٣ سنه‌سی صیدیه رسومنك مدت مزایده‌سی سال حال نیسانك اون بشنه قدر تمدید ایدلمش اولدیغندن شرائط مزایده‌یی اکلامق و بی سورمك ایستیانلرك باندرمه دیون عمومیه مدیریتیله بروسه ، ازمیر ، درسعادت وادرنه باش مدیریتلرینه و یاخود ادارهٔ مرکزیه صید وشکار شعبه‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور . ٢

*
* *

دیون عمومیه واردات مخصصه اداره‌سی ١٣٣٣ سنه‌سی مارتی اون آلتیسندن اعتباراً یکی نسبی مقطوع و منضم پوللرك موقع تداوله وضع ایدیله‌جکنی اهالیٔ محترمه‌یه اعلان ایلر . مقطوع ونسبی پوللر زمینسز و فقط دالغه‌لی چیزکیلری حاوی فیلغرانلی کاغد اوزرینه طبع ایدلمش و بونلر الغازی عنوان جلیلی ایله موشح طغرای همایونلری محتوی بولونمشدر .

منضم پوللر الیوم موقع تداولده بولونانلر مثللو رنکلی کاغد اوزرینه طبع ایدلمش ایسه‌ده یکیلری الغازی عباره‌سنی حاوی طغرای همایونلری محتوی بولونمغله اسکیلردن فرقلیدر .

١٥ مارت ١٣٣٣ تاریخندن صوکره تنظیم ایدیله‌جك بالجمله اوراق و سندات و اعلاناته یکی پوللردن الصاق ایدلمك ایجاب ایده‌جکندن بالجمله پول بایعلری ایله دوائر رسمیه‌ده پول بیعنه مأذون اولانلر ، بانقه‌لر ومؤسسات سائره‌نك ١٣٣٣ سنه‌سی مارتی اون آلتیسندن اول دیون عمومیه اداره‌لرینه بالمراجعه آنف الذکر یکی پوللردن تدارك ایتملری مقتضیدر . ١٣٣٣ سنه‌سی مارتی اون آلتیسنده غیر مستعمل اوله‌رق موجود بولونان اسکی پوللر تاریخ مذکوردن بالاعتبار اوچ آی ظرفنده یکیلریله مبادله ایدیله‌جکدر . نزدنده اسکی پوللردن موجود بولونان بالجمله بایعلر ، بانقه‌لر وافرادناس دوغریدن دوغری‌یه محلی دیون عمومیه اداره‌لرینه مراجعتله تسلیم ایده‌جکلری اسکی پوللره مقابل عینی مقدارده یکی پوللردن آله‌جقلردر .

جم پا ١٥ ح

لوازمات عمومیهٔ عسکریه دائره‌سندن :

کلی مقدارده خرده باقر ، قازمه ، کبیر وصغیر وپلانجه‌لی ال قنطاری معدن یاغی ، قیل کبره ، قیل بلمه ، قره حصارلجه‌سی یپاغی مختلف فیأتلرله طالبلری عهده‌سنده‌در . فیأتلر موافق کورلدیکی حالده مارتك یکرمی برنجی چهارشنبه کونی احالهٔ قطعیه‌لرینك اجراسی مقرر اولدیغندن نمونه‌لری کورمك اوزره هر کون واعطایه طالب اولانلرك ده یوم مذکورده یوزده اون تأميناتلرینی مستصحباً زوالی ایکیده لوازمات عمومیه مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری .

*
* *

زرعیاتده قوللانلمق اوزره تدارکی مقتضی یوز اللی رأس قوشوم حیواناتی طالبی عهده‌سنده‌در . شهر حالك یکرمی برنجی چهارشنبه کونی فیأت حد اعتدالده کورلدیکی تقدیرده احاله‌سی مقرردر . اعطایه طالب اولانلرك یوزده اون تأميناتلرینی مستصحباً یوم مذکورده بعد الزوال ساعت ایکی بچقده لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری .

مطبعهٔ عامره مدیریتندن :

مطبعهٔ عامره‌ده ٣٣٣ سنه‌سی ظرفنده کسکی بیچاقلرندن حصوله کله‌جك قیرپینتی و پرووا کاغدلریله دفتر کنارندن کسیلان یان کاغدلری تام سکز سانتیم و دها طار اولانلرله ٨ - ١٢ سانتیم قسمی آیری آیری مزایده‌یه چیقاریله‌رق احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش وماه حالك یکرمی ایکنجی پنجشنبه کونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله طالبلرك بعد الظهر ساعت ایکیدن نهایت درده قدر مراجعتلری وبو ساعتدن صکره وقوعبوله‌جق مراجعاتك مسموع اولمیه‌جغی اعلان اولنور .

مطبعهٔ عامره